

写真提供=藤原伸彦さん（町内にて撮影）

広報とうべつ

人口20,663人（男性10,164人・女性10,499人）7,735世帯（10人減・2世帯増／1月1日）



明日の活動へヒントを求めて

平成13年度の町海外研修事業には、中井仁史さん

(弥生)と本多美和子さん(元町)が参加。「異なる文化を体験することで、ボランティアや教育など、日々の活動を飛躍させるヒント(手がかり)になれば」と応募の動機を述べていました。

同じ研修でも、それぞれの視点は違い、いろいろな角度から見ることで、眞実や実態が明らかになります。この体験から感じたことの一端を報告していただきました。ご一読ください。



中井仁史

・治療院経営
・インド・カルガツタのマザー・テレサハウスでボランティア活動の経験もある。

10月3日から14日まで、イタリア、スイス、フィンランド、フランス4カ国を訪れる研修に参加しました。イタリアでは、フィレンツェ、エネツィア、ミラノを回り、ボランティア組織「ラ・ミッセリコルディア」(フィレンツェ)を訪問しました。ここは、医療活動を主としてお



本多美和子

・英会話教室主宰
・エアロピクスサークル「ラン」に所属。

10月3日から14日まで、10泊12日の日程でヨーロッパ4カ国を訪れました。その中で、フィレンツェのボランティア団体、ヘルシンキの老人施設、パリの職業訓練教育センターに赴き、スタッフの方々から説明をいただきました。そこでは、ヨーロッパ4カ国を訪れるまでは、現地の印象を交えながらここに報告いたします。

ラ・ミッセリコルディア(イタリア)　ドゥオーモ(大聖堂)から徒歩3分という、アクセスのいい場所に位置するボランティア団体。中世の頃から始まつたが、現在は主に医療活動を軸にしている。たとえば、病院への送迎にも応じるし、救急医を乗せた救急車での緊急処置、訪問看護、独居老人の健康管理、医療費援助活動など。これらに携わるのは現職のメディカルスタッフ(医療や看護の

り、救急車の派遣も行っています)。ボランティア団体が救急車を出しているというのは、日本では考えられない事ですが、ここでは公其の救急車と同じ扱いで活動しているとのことです。

この組織は、その起源を13～14世紀まで遡る事ができ、一修道士によって始められました。その歴史の永さには圧倒されてしまいます。ミラノでの自由時間に私は2時間程、教会の中にいたのですが、実際に何にかを犠牲にしている、特に年にかを犠牲にしている、無理をしているという訳ではないと云う。基本はすべてキリスト教の精神にのつづっているらしい。幼い頃から家族がそいつた活動に関わっていることで、自分も自然の成り行きで当然のことをしているというスタンス(姿勢)には、家族から受ける教育の必要性と重大さが感じられた。

コティカリオ・サービスセンター(フィンランド)

ここもキリスト教共済会による運営で1867年に創立された。ディケアセンターとして高齢者サービスを行なう一方、ケアハウス(分譲・賃貸)も併設され、約250名が住んでいる。短期滞在者も受け入れられる施設もあり、平均86歳、最高齢は105歳のこと。施設を利用する側だけでなく、介護士の育成や健康管理教育など、提供する側の質の向上にも力を入れていると話していました。北欧の高齢者福祉の充実ぶりは今さら説明するまでもないほど数々の書物で紹介・解説されているので改めて言及はないが、サービスを自ら選び買うのだという高齢者の力

スマー(顧客)意識の高さと、患者ではなく対クライアント(得意先)として接する職員のプロ意識を実際に目にし感動を覚えた。税金の高さ



ました。老人サービスセンターで、人居施設、レクリエーション、医療といったサービスを行っています。私達が訪問した人居施設は、物理的にはさほど広くないものの、全体的にゆとり、といったものを強く感じました。おそらくそれは、個人個人に合わせた活動内容を重視し、人格・自立というものを最も大切にしているからなのでしょう。

フランス

ここでは「セントロインフォ」を意識する事はありません、クリスマスも意味合いが全く違うものになつてゐる今、私は非常に興味深く感じました。また、一つの活動を持続させていくのには、その背後に活動機付けとなるような哲学・思想といったものが必要欠くべからざるものである事を再認識しました。

スイス

イタリアとはうつて変わって、スイスではその雄大な自然を満喫しました。山々の間にある民家、ホテルのたたずまいが、まるでおとぎ話の世界のようであり、また、それが立つ山々は美しく、私にある種のセラピーにも似た効果をもたらしてくれました。私の居たところでは、環境のために自動車は全て電気自動車であり、これもまた考えさせられる事柄でした。

フィンランド

ここでは「コティカリオ・サービスセンター」(ヘルシンキ)を訪問しました。私は普段、仏教や神道を

意識する事はありませんが、常に興味深く感じました。また、一つの活動を持続させていくのには、その背後に活動機付けとなるような哲学・思想といたものが必要欠くべからざるものである事を再認識しました。

スイス

イタリアとはうつて変わって、スイスではその雄大な自然を満喫しました。山々の間にある民家、ホテルのたたずまいが、まるでおとぎ話の世界のようであり、また、それが立つ山々は美しく、私にある種のセラピーにも似た効果をもたらしてくれました。私の居たところでは、環境のために自動車は全て電気自動車であり、これもまた考えさせられる事柄でした。

フィンランド

ここでは「セントロインフォ」を訪問しました。この機関では、職業に関する情報を作成・提供し、また、それらを求めている人に対して助言・教育を行うプロの育成も行つてゐるとの事でした。

あつ

という間に終わってしまった事の他にも、エッフェル塔からの夜景の美しさ、イタリアで聞くことのできたムツリーニの逸話やバチカンについての話、フィンランドでのファームステイ。非常に個人的な事ですが、日本では入手困難なCDもあり、これもまた考えさせられる事柄でした。

フィンランド

ここでは「コティカリオ・サービスセンター」(ヘルシンキ)を訪問しました。私は普段、仏教や神道を

意識する事はありませんが、常に興味深く感じました。また、一つの活動を持続させていくのには、その背後に活動機付けとなるような哲学・思想といたものが必要欠くべからざるものである事を再認識しました。

スイス

イタリアとはうつて変わって、スイスではその雄大な自然を満喫しました。山々の間にある民家、ホテルのたたずまいが、まるでおとぎ話の世界のようであり、また、それが立つ山々は美しく、私にある種のセラピーにも似た効果をもたらしてくれました。私の居たところでは、環境のために自動車は全て電気自動車であり、これもまた考えさせられる事柄でした。

フィンランド

ここでは「セントロインフォ」を訪問しました。この機関では、職業に関する情報を作成・提供し、また、それらを求めている人に対して助言・教育を行うプロの育成も行つてゐるとの事でした。

あつ

という間に終わってしまった事の他にも、エッフェル塔からの夜景の美しさ、イタリアで聞くことのできたムツリーニの逸話やバチカンについての話、フィンランドでのファームステイ。非常に個人的な事ですが、日本では入手困難なCDもあり、これもまた考えさせられる事柄でした。

フィンランド

ここでは「セントロインフォ」を訪問しました。この機関では、職業に関する情報を作成・提供し、また、それらを求めている人に対して助言・教育を行うプロの育成も行つてゐるとの事でした。

あつ

という間に終わってしまった事の他にも、エッフェル塔からの夜景の美しさ、イタリアで聞くことのできたムツリーニの逸話やバチカンについての話、フィンランドでのファ

町長の日記

14年 1月14日(月)

今年は元旦から大切な方が何人も亡くなられて葬儀続きの幕の内だった。

それでも、一月四日の当別町新年交礼会はいつになくぎやかだった。

今年は肩書きのある人ばかりではなく、昨年一年間、町にいろんなボランティアをして下さった方々にも出席して頂いたのが良かった。

来年はスポーツも含め、いろんなイベントで町が表彰したような人も沢山出席して頂けたら良いと思った。

少し心配していた今日の成人式はどうも良かったので安心した。当別町の成人には変わった人が一人も居なくて、参加者も楽しんでくれた。

それにしても、最近、成人の名前を広報に載せなくなり誰が成人になったのか分からるのは、どう考えても妙だと思う。来年は本人に事前に了解をとった人だけでも広報に載せたいと思うがどんなものだろう。

式に出席していた女性のほとんどは晴着姿で、まばゆいほど美しかった。中に3~4人、スーツ姿の人がいた。これがまたキリッとしていて「美しい」と思った。着物姿の人ばかりの中に、スーツを着てひとときわ礼儀正しく振舞っていたのがとても印象的だった。

もう十年も前、二女の雅子の成人式に着物を買ってやろうと思ったが、本人が「洋服でいく」と云った時、ちょっと複雑な心境だったことを懐かしく思い出した。

そして、遠くなっていた自分の二十歳が帰ってきた一日だった。

当別町役場
後藤

部門別職員数の状況 (各年4月1日現在)

部門別	年度別	職員数(人)				対前年増減数(人)			
		平成10年	11年	12年	13年	職10年	11年	12年	13年
一般行政	議会	4	4	4	4				
	総務	43	43	42	41	△1		△1	△1
	税務	15	16	16	15	△1	1		△1
	労働								
	農水	26	25	24	24		△1	△1	
	商工	3	4	4	4		1		
	土木	35	35	37	38	△1		2	1
	民生	63	63	64	58			1	△6
	衛生	10	10	10	10				
特別行政	小計	199	200	201	194	△3	1	1	△7
	教育	31	31	31	31	△2			
	水道	17	14	14	14		△3		
	下水道	9	9	8	8			△1	
	その他	3	3	3	8				
	小計	29	26	25	30		△3	△1	5
	総合計	259	257	257	255	△5	△2		△2

定員適正化計画の年次別進捗状況 (各年4月1日現在)

区分	平成10年度	平成11年度	平成12年度	平成13年度
目標の職員数	264人	257人	260人	260人
実績の職員数	259人	257人	257人	255人
増減数	△5人	-----	△3人	△5人

※ 1. 適正化計画実施期間 平成9年度から平成15年度までの7年間
2. 平成15年度目標職員数 260人



人件費の状況 (平成12年度一般会計決算)

歳出額(A)	人件費(B)	人件費率(A/B)	※ 人件費には、特別職(町長、助役、収入役、教育長、町議会議員、各種委員等)に支給される給与・報酬等と共に支給(社会保険等)を含んでいます。
12,246,958千円	2,113,882千円	17.3%	

職員給与費の状況 (平成13年度一般会計予算)

職員数(A)	職員給与費				一人当たりの給与費(A/B)
	給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
233人	944,471千円	217,693千円	408,763千円	1,570,927千円	6,684千円

※ 1. 給与費は、12月補正後の額です。
2. 職員手当には浪費手当は含まれていません。
3. 職員数は企業会計の人数は含まれていません。

町職員の給与や定数は、地方自治法と地方公務員法に基づき、町の条例で定められています。
（人事院勧告）に準じており、国家公務員を100とした指数（ラスパイレス指数）で比べると給与水準は、平成13年4月1日現在で98・7となっています。

当別町では、平成9年度から定員数270人と定められ、平成13年4月1日現在で255人です。当別町では、適正化計画を実施しており、地方分権や介護保険制度等に伴う事務量の増加に対して、事務のOA化や適正な職員配置により、新たな行政需要に対応できるよう職員数の適正化に

努めています。
町民の皆様にご理解いただきため、町職員の給与と定数などの概略をお知らせいたします。

一般行政職の初任給と平均給料月額 (平成13年4月1日現在)

区分	初任給	経年年数別平均給料月額				平均年齢
		10年以上 15年未満	15年以上 20年未満	20年以上 25年未満	平均給料月額	
大卒	174,400円	287,700円	359,500円	409,200円	330,100円	39歳9月
短大卒	151,800円	273,400円	(該当なし)	393,300円	331,500円	39歳11月
高卒	141,900円	225,600円	308,800円	367,700円	362,600円	44歳6月

※ 一般行政職とは、税務職、医療技術職、看護・保健婦職、福祉職、企業職、教育公務員職及び技能労務職以外の職です。

ラスパイレス指数の状況

年度	平成10年度	平成11年度	平成12年度	平成13年度
指標	99.6	98.4	98.7	98.7

特別職・議員の給与・報酬

(平成13年12月1日現在)

区分	給与・報酬月額	期末手当	勤勉手当	計
町長	850,000円	6月期 1.45月分 12月期 1.55月分 3月期 0.55月分 計 3.55月分		
助役	700,000円			
収入役	610,000円			
教育長	610,000円			
議長	310,000円	6月期 1.7月分 12月期 1.85月分 計 3.55月分		
副議長	260,000円			
常任委員長及び 議会運営委員長	248,000円			
議員	240,000円			

※ 支給率及び加算措置は、国家公務員と同じ。

期末手当・勤勉手当の状況 (平成13年12月1日現在)

区分	期末手当	勤勉手当	計
6月期	1.45月	0.60月	2.05月
12月期	1.55月	0.55月	2.10月
3月期	0.55月	—	0.55月
計	3.55月	1.15月	4.70月



誓い新たに 当別消防出初式

「当別消防出初式」を前に行われた観閲で、当別消防署管理者＝泉亭町長に敬意を表し、公民館前で整然と隊列を組みながら行進する消防職団員・防火婦人クラブの160人。この後の式では、「消防行政のため、技術・訓練の研鑽など一層の精進を。」と泉亭町長が挨拶。さらに、河村和彦さん(=消防団長・錦町・69歳)、川辺保夫さん(=消防本部司令補・緑町・49歳)ら40人が、消防庁長官表彰・北海道知事表彰(30年勤続)や感謝状の授与を受けました。

(1月8日)

あでやかに151人が参加 「当別町成人式」

町教委の主催で1月4日、総合体育館を会場に「第54回 当別町成人式」が開かれました。今年度の成人対象者は268名で、式にはこの内151人(男85人・女66人)が参加。式典では、泉亭町長が「当別町では大切な財産として皆さんを祝福している。悔いのない青春を謳歌してください。」と挨拶した後、末田雅也さん(弥生)と館真希子さん(樺戸町)が「先輩方の指導を受けながら高い志を持ち続け、自分自身で物事の判断・行動ができるような大人を目指します。」と誓いの挨拶を述べました。また、式典後には、立食パーティーが行われたほか、今年度初めて結成された「成人式実行委員会」の企画・進行によるビンゴゲームが催されました。



町営の中小屋スキー場がオープン 営業は2月末日まで

町営の中小屋スキー場が12月22日、オープンしました。当日は、リフトが無料開放されたほか好天にも恵まれ、親子連れや若者など約800人のスキーヤー・スノーボーダーなどにぎわいました。また、22日・23日の両日には、来場者に豚汁が提供されたほか、オープニングイベントとして親子ソリ滑り大会・雪中PK大会・スノーボード特訓講座が開かれました。同スキー場は2月末日まで営業予定。(2月のナイター営業については、1日～11日、15日・16日・17日、22日・23日・24日のみ。) ダイナミックコース(=中上級者向けの本格的なアルペンコース)とファミリーコース(=家族で楽しめるロングコース)の2つ。料金は、1日券で大人1,800円・子供1,200円。本中小屋駅から徒歩約10分。ワインタースポーツのこの時季、近場の同スキー場を多数、ご利用ください。詳しくは、総合体育館(☎2～3833)または同スキー場(☎7～2444)へ。

**まちの
話題**

ZOOM UP
ズームアップ

本誌に登載の写真を希望者に差し上げます。
●申し込みは電話で、企画課広報広聴係(☎3～3069)へ。



新年の門出を祝う交礼会

会場に『挑戦と感動』の書を掲げた町主催の「新年交礼会」で、218人が出席するなか泉亭町長の「国や自治体の財政が厳しさを増しているが、心豊かな美しいまちづくりに取り組み、市町村合併をしなくとも自立できる町を目指したい」との挨拶に続き、昨年中に各分野での功績から表彰を受けた方々と鏡開きを行い、新春の幕開けを祝いました。

(1月4日・北石狩農協本所)



国年介護保険

Q&A

保

私の家族は現在国民健康保険に加入しています。

私の父は、来月から仕事で本州へ行くことになりました。しかし保険証は一枚しかありません。

保険証を家に置いて行くと、父が病気や事故などで病院にかかるとき、特別な手続きが必要なのでしょうか。

国民健康保険被保険者証は、加入世帯に一枚のみ交付されます。ただし次の方は、申請することにより保険証の交付を別個に受けることができます。

(1) 時的に住所を離れる方

住事の都合などで「時的に住所を離れて過ごす方には、(2)と表示された保険証を別個に受けることができます。

(2) 修学中の方

修学のため、実家から離れて暮らしている方には、(3)と表示され

ます。
第3号被保険者の届出は現在、場所及び太美出張所での納付は出来ません。
口座振替で納付の方は、4月以降も引き続きご利用頂けます。
第3号被保険者の届出方法が変わります！

介護保険

介護保険の実施状況

昨年4月にスタートした介護保険ですが、これまでの当別町の認定状況をお知らせします。

① 認定率

当別町の65歳以上の高齢者で、介護保険の申請をして介護が必要と認定された方(40・64歳の特定疾病を含む)は41人、比率にして11・1%でした。全国11・4%全道11・5%ではありません。

平成12年4月末では認定者が358人でしたから、1年間で53人増加し、平成13年度に入つてからも月平均6人のペースで増えています。

平成13年3月末では40・64歳が14人、65歳(74歳)が88人、75歳以上が309人で、75歳以上では5人に1人が要介護認定を受けています。

年齢別では40・64歳が14人、65歳(74歳)が88人、75歳以上が309人で、75歳以上では5人に1人が要介護認定を受けています。

平成12年4月末では認定者が358人でしたから、1年間で53人増加し、平成13年度に入つてからも月平均6人のペースで増えています。

平成13年3月末では40・64歳が14人、65歳(74歳)が88人、75歳以上が309人で、75歳以上では5人に1人が要介護認定を受けています。

年齢別では40・64歳が14人、65歳(74歳)が88人、75歳以上が309人で、75歳以上では5人に1人が要介護認定を受けています。

② 要介護度区分

要介護度別では、「要支援」19人(4・6%)、「要介護1」が12人(31・1%)、「要介護2」が18人(31・1%)、「要介護3」が1

人(31・1%)、「要介護4」が4人(4・6%)、「要介護5」が44人(11・2%)、「要介護4」が44人(10・7%)となっています。(表参照)

③ 年金

年金の納付先が変わります！これまで、町から送付していた

「国民年金保険料納付案内書」は、4月より国社会保険事務所から直接送付されます。

保険料は全国の銀行・郵便局(簡易郵便局含む)・農協・漁協・信用組合・信用金庫・労働金庫で

納付出来るようになります。(役場窓口年金相談日)

これまで、町から送付していた

「国民年金保険料納付案内書」は、4月より国社会保険事務所から直接送付されます。

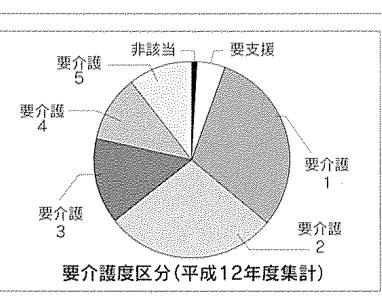
保険料は全国の銀行・郵便局(簡易郵便局含む)・農協・漁協・信用組合・信用金庫・労働金庫で

納付出来るようになります。(役場窓口年金相談日)

軽い「要支援」「要介護1」の割合は36%で、全国平均の40%よりも低く、一方重い「要介護4」「要介護5」の割合も22%で全国平均の27%より低い状況でした。

また、非該当と判定された人は4人ですが、介護保険以外の福祉サービスを活用しているか、お伝えします。

詳細 保健福祉課介護サービス係(総合保健福祉センター)「ゆとりの内・西町」33029)



保健婦より



添田厚子さん
(町保健婦)

冬こそ運動しよう！

町が月1回実施している「健康運動相談」には、「やせたい」の方や「腰や膝の痛みを何とかしたい方など、4月から54人の方が利用しました。今日は、運動が、日常生活の中に位置付いた」と話す方を紹介します。

現在の様子は――

自身でのウォーキングや、体育馆を利用しての運動を継続している

相談では、柔軟性など簡単な体力測定と血圧・体重・体脂肪率測定を行い、体の状態に合わせて、運動指導士が運動メニューを作成していました。

今回は、運動が、日常生活の中

に位置付いた」と話す方を紹介します。

保健婦が運動への運動の効果を確認する

運動の効果――

体重は、5・4kg減少。「仕事をしている時、動きやすくなつた。」

【詳細】保健福課保健サービス係(ゆとりの内・西町)3323

健診と相談

マタニティースクール

テーマ お母さんの栄養学と虫歯予防

会場 会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

会場(ゆどろ)

乳幼児健診

対象者には個別に通知します。

受付

2月16日・17日に開催
第20回
あそ雪の広場



友人をお説いて、多数来場ください。
16日の概要 13時～滑り台開放 17時30分～当別太鼓・
「当別YOSAKOIおどり隊」によるヨサコイ披露 18時～開会式
18時15分～雪像コン表形式 19時～花火大会(500発=昨年の2倍以上)・ピングガーム

17日の概要 9時～滑り台開放 10時～町内会対抗綱引き大会・
スノーモビルと馬ぞりの運行・各種ゲーム 11時～もちつき
11時30分～交通安全イベント 12時～子供ジャズダンス
13時～スノーマンファンタジー2002おたのしみ抽選会
13時30分～知っていますか災害ボランティア
14時30分～閉会式・もちまき

◎飲食コーナー(16日は16時～20時、17日は10時～14時)もご利用ください。

雪像コンクールなど参加者募集中

雪像コンクール
テーマ「えがお」(“いつも笑顔をくれる・笑顔にしてくれる”など思わず幸せな気持ちにしてくれるような雪像を学校・職場・地域などで作製してください。人・物は問いません。)

応募部門
①アミラー部門(家族・友達) ②幼稚園・保育所部門 ③町内会・育成会部門 ④中学生部門 ⑤企業・団体部門(職場・各種団体) ⑥小学生部門 ⑦高校・大学部門(④以下は、クラス・少年団・部活などでも申込を。)

賞 大賞(20万円相当分の商品券)ほか部門別に最優秀賞・優秀賞など、総額80万円。(参加賞含む)
応募期限 2月8日(金)
製作期限 2月14日(木)
応募方法 配布済みの応募用紙(商工会に備え付け)に必要事項を記入し提出。
その他 応募者には、審査用登録用紙を送付します。1次審査のため、用紙には作品を写した写真2枚を添付・必要事項を記入の上、提出願います。

町内会対抗綱引き大会

1町内会につき1チームで、参加ください。(申込書は、各町内会長に配付済み)
チーム編成 中学生以上7名(男5人・女2人)
賞 優勝(10万円分の商品券)ほか準優勝(7万円分の商品券)など。総額30万円。

スノーマンファンタジー2002
町内で2002個を目標に、雪ダルマを作成しましょう。
大きさ・個数など 自由
申込 製作期限 2月15日(金)(配付済みの応募用紙に必要事項を記入し提出。)
その他 製作数に応じて、17日に“お楽しみ抽選券”を配布し、抽選会に参加していただきます。

イベント・スタッフ募集
滑り台の補助やイベント・会場係の手伝いをしていただける方を募集します。
対象 高校生以上
申込・詳細 商工会(☎3~2447・FAX3~2570)

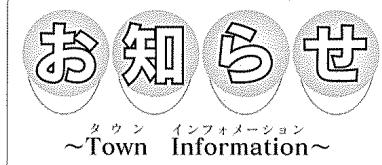
募集	募集します
当別町体育指導委員	
(2月16日・17日に開催 第20回 あそ雪の広場)	
実行委員会は、「あそ雪の広場」を開催します。家族で、または	
16日の概要 13時～滑り台開放 17時30分～当別太鼓・「当別YOSAKOIおどり隊」によるヨサコイ披露 18時～開会式 18時15分～雪像コン表形式 19時～花火大会(500発=昨年の2倍以上)・ピングガーム	
17日の概要 9時～滑り台開放 10時～町内会対抗綱引き大会・スノーモビルと馬ぞりの運行・各種ゲーム 11時～もちつき 11時30分～交通安全イベント 12時～子供ジャズダンス 13時～スノーマンファンタジー2002おたのしみ抽選会 13時30分～知っていますか災害ボランティア 14時30分～閉会式・もちまき	
◎飲食コーナー(16日は16時～20時、17日は10時～14時)もご利用ください。	

保健	拡大されました
風疹予防接種の対象者	
(2月16日・17日に開催 第20回 あそ雪の広場)	
提出先・詳細	
町教委社会教育課体育振興係(同)	
体育館内 白樺町・☎2~3833	
する指導・助言やスポーツ組織の育成などを図り、スポーツコーディネーターとして活動していただく「当別町体育指導委員」を募集します。	
募集人数 11名	
応募方法 総合体育館に備え付けの応募用紙	
に必要事項を明記の上、提出してく	

対象者の拡大	
改正後 平成13年10月1日現在、14歳以上22歳未満の方(昭和54年4月2日から昭和62年10月1日までに生まれた方)	
法の一部改正により、風疹予防接種の対象者の年齢枠が広がりました。対象者は、平成15年9月30日まで	
は無料で接種を受けることができま	
すので、この期間中に接種ください。	

の診察を受けた上で接種となります。(妊娠の可能性のある方、発熱している方などは、接種できません。)	
※町に住民票がある方のみ、町内の委託医療機関で接種できます。(それ以外の方は、各市町村に問い合わせください。)	
▼町内予防接種実施の医療機関 (健診と相談)(9ページ掲載)をご覧ください。	
▼詳細 保健福課保健サービス係(ゆどろ・内・西町・☎3~346)へ。	

募集	登録を受け付けます
14年度の臨時職員	
町では、14年度採用の臨時職員の登録を受け付けます。	
○一般事務	
○保育士・調理員・雑役婦(夫)	
▽年齢要件 満60歳未満(4月1日現在)	
▽雇用期間 4月1日から町が指定する期間	
▽社会保険 履用期間により、健康保険などに加入します。	
▽日額賃金	
○一般事務 6,000円	
○保育士 6,200円	
○調理員 6,100円	
○雑役婦(夫) 5,900円	
(そのほか規定により、別途支給し	



役場(代表☎3~2330 8時45分～17時15分)
ゆどろ(代表☎5~2661 8時45分～17時15分)
役場太美出張所(☎6~3190 9時15分～16時45分)
町政要受信専用ファックス(☎5~5555)
ホームページアドレス <http://www.tobetsu.hokkaido.jp/>
メールアドレス info@town.tobetsu.hokkaido.jp

ます。

登録方法 (臨時職員登録カード)

所得税 贈与税・消費税

(1)送付された申告書・納付書を使用してください。

(2)複写式の申告書は、ボールペン

で強くハッキリと書き、切り離

さすに提出してください。

申告書は、書き直し

などの申告期

限が間近に

なると、税

務署は大変

混雑し長時

間お待ちい

ただく場合

があります。

の申告

書の提出は

早目に済ませましょう。(作成し

た申告書は、管轄の税務署へ郵送

なお、税務署では、確定申告書などを自分で正しく作成・提出

しています。(自書申告をお願い

しています。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。

つきましては、申告書などの書

き方を指導する「自書作成コナード」などを設置し、記載方法のアドバイスを行っています。

できるだけ自分で書いていた

早目に提出願います。

このほか、あらかじめ税務署か

ら申告書・納付書が送付されてい

ます。

申告書は、管轄の税務署へ郵送

などをお願いします。</p

催事 歩くスキーの集い

町歩くスキークラブでは、「第16回スウェーデンヒルズ歩くスキーの集い」を開きます。子供から高齢者まで、多数参加ください。

対象 小学生以上

日時 3月3日(日) 10時~(受付9時30分)

集合場所 スウェーデン交流センター前(スウェーデンヒルズ)

距離(いずれかを選択)
スウェーデンヒルズ周辺の5キロ、または10キロ。

定員 先着100名

参加料(保険料を含む)
1,500円

申込期限 2月20日(水)

その他 参加者全員に記念品(ガラス製品)などを贈呈。

申込・詳細 総合体育館(白樺町)に備え付けの用紙に必要事項を記入の上、参加料を添え同館(☎253833)へ。



講座 当別産大豆で作る 「とうふ講習会」に参加を

町生活改善実践グループ連絡協議会では、「とうふ講習会」を開きます。講習会では、当別産の大粒大豆を使つて豆腐を作ります。また、女性農業者の交流を深め、地場農畜産物について談話もします。

対象 町内在住で、食と農に関心のある方。

日時 2月27日(水) 9時45分~12時

場所 白樺コミュニティセンター(白樺町)

定員 40人

参加費 無料

申込期限 2月20日(水)

申込先・詳細 石狩北部地区農業改良普及センター(☎3521-4687)

当別町カラオケ連合会(高齢登会長)の主催で、カラオケ大会が開かれます。

催事 来場ください

当別町長杯争奪カラオケ大会

一トしました。

対象 新たに事業を営もうとする方で、次のいずれかに該当する方で、技術やサービスなどに工夫を加え、多様なニーズに対応する事業を始める方。

①雇用の創出を伴う事業を始められる方。
②貸付機関 国民生活金融公庫
③貸付限度額 550万円
④貸付条件 無担保・無保証(法人代表者の保証も不要)
⑤貸付利率 基準金利+1.0% (平成13年12月12日現在、2.85%)

定員 先着100名

参加料(保険料を含む)
1,500円

申込期限 2月20日(水)

その他 参加者全員に記念品(ガラス製品)などを贈呈。

申込・詳細 総合体育館(白樺町)に備え付けの用紙に必要事項を記入の上、参加料を添え同館(☎253833)へ。

講座 札幌地方裁判所主催の 「裁判所市民講座」に参加を

講座名 暮らしの中の法律知識
内容 「少額訴訟手続ってどんなもの?」

定員 先着80名

申込開始 2月1日(金)~

受付時間 平日8時30分~16時

場所 札幌高等・地方裁判所合同庁舎 5階大議室(札幌市中央区大通西1丁目)

講座名 請求書の提出先
内容 「少額訴訟手続ってどんなもの?」

定員 先着80名

申込開始 2月1日(金)~

受付時間 平日8時30分~16時

場所 札幌高等・地方裁判所合同庁舎 5階大議室(札幌市中央区大通西1丁目)

講座名 「裁判所市民講座」に参加を

内容 「少額訴訟手続ってどんなもの?」

定員 先着80名

申込開始 2月1日(金)~

受付時間 平日8時30分~16時

場所 札幌高等・地方裁判所合同庁舎 5階大議室(札幌市中央区大通西1丁目)

講座名 「裁判所市民講座」に参加を

内容 「少額訴訟手続ってどんなもの?」

定員 先着80名

申込開始 2月1日(金)~

受付時間 平日8時30分~16時

場所 札幌高等・地方裁判所合同庁舎 5階大議室(札幌市中央区大通西1丁目)

講座名 「裁判所市民講座」に参加を

内容 「少額訴訟手続ってどんなもの?」

定員 先着80名

申込開始 2月1日(金)~

受付時間 平日8時30分~16時

場所 札幌高等・地方裁判所合同庁舎 5階大議室(札幌市中央区大通西1丁目)

講座名 「裁判所市民講座」に参加を

内容 「少額訴訟手続ってどんなもの?」

賃貸住宅の貸主と高齢者は活用を

高齢者が入居できる賃貸住宅を提供する「登録・閲覧制度」と登録住宅の「家賃債務保証制度」

登録・閲覧制度(高齢者の方が安心・円滑に入居できる賃貸住宅の登録情報を、広く入手できるようになります)。

登録・閲覧登録情報は(財)北海道建築指導センターの窓口などで、誰でも見ることができます。

登録申請書の配布窓口(高齢者住宅の貸主は、知事または指定登録機関に高齢者が安心して円滑に入居できる賃貸住宅の登録情報を申請することができます)。

登録申請書の提出先(高齢者住宅の貸主は、知事または指定登録機関に高齢者が安心して円滑に入居できる賃貸住宅の登録情報を申請することができます)。

登録申請書(高齢者住宅の貸主は、知事または指定登録機関に高齢者が安心して円滑に入居できる賃貸住宅の登録情報を申請することができます)。

正午 フタコロのヒビ本舗

No. 280



ひろば

高校生2人が町長を表敬訪問

語学研修から帰国

役場を訪れ、泉亭町長に挨拶しました。

川合哲文くん(元町)と藤原祥子

さん(太美町)の2人で、12月22日

から17日間、アメリカ・ロサンゼ

ルス郊外に滞在。ホームステイを

しながら、現地の高校で授業を受

けたほか、社会見学・スポーツな

どを体験したものです。

2人は「言葉が伝わらないことが

多かつたが、素晴らしい体験がで

きた」「もう少し、滞在していたか

つた」「これからはラジオの講座

で、英語のヒアリングに励みたい」

などと話し、泉亭町長は「今回の

体験を町の国際交流に活かし、活

躍してもらいたい」と述べていま

した。

新聞社主催の作文コンテスト特別賞
弁華別中の伊藤あつみさん

毎日新聞社の主催(文部省科学省、道・道教委などが後援)で開かれた

道・道教委などが後援で開かれた



「第29回中学生作文コンクール」で、資源の節約や再生させることの大切さについて書いた伊藤あつみさん(弁華別中・3年)の作文が特別賞に選ばされました。

同コンには道道から1・4・7・8・6点の応募があり、この内優秀作品として選ばれた生徒には特選計10名)と特別賞札幌地区・道央地区などの6地区、計26名)が贈られました。

伊藤さんは、「日頃感じていることについて書いた。(入賞は思ってもいなかつたので、驚いた。)と喜んでいました。

内科 急病当番医系

☆町社会福祉基金へ
☆有澤和江さん(錦町)から20万円
☆ゆどくへ
☆(辻野商店(辻野浩代表取締役)
から築造用として益城一鉢
☆町社会福祉協議会へ
☆柳本清さん(上当別)から10万円



工藤はる子さん(元町)から、町社会福祉基金に1,000万円、町共同募金会に30万円、町社会福祉協議会に20万円が寄付されました。

寄付 ごさいます

当別のフクロウを守り、後世に—。



藤原 伸彦さん（弥生・55歳）

町内外で主に野鳥を撮影している写真愛好家。1月4日に開かれた新年交礼会（町主催）では、町内で撮影したフクロウの写真を町に寄贈。当別交番所長で、北海道野鳥愛護会会員、妻・和子さんとの2人暮らしなど、多くの趣味や特徴が詰まっている。

い 現 在 を 活 き る

遺友あゆた塾 各日異なる講師を招いての、“ふくろう”“まちづくり”などに関する講演会です。

日時 2月12日(火)~15日(金)、各日18時~。

手打ち蕎麦体験研修会

会場 櫻村家(庄跡)(改修)

会場 倉村家次店舗(赤土)
定員 各日10名(先着順)
参加料 1,500円(材料・道

申込先 商工会(錦町・△3)

～2447)
※問合せ先 詳しくは、商工
会(錦町・☎3～2447)へ

※別途、チラシでお知らせします。

編集後記



■編集後記のコーナーは、今月号にて
終了します。

広報広聴係では、親しまれる広報誌などをを目指した『見やすい誌面づくり』など、来年度以降の刷新を検討しています。

藤原さんは、平成11年10月に札幌市から当別町に赴任。以来、町内での目撃情報に基づきフクロウの生態を調査・研究しながら、人里近くの森などを歩き回り、町内ではこれまで2羽の工ゾフクロウを写真に収めています。

「山岳・高山植物を撮っているうちに、野鳥に関する興味を持ち始めた。」と話す藤原さんは、約5年前に北海道野鳥愛護会に入会。探鳥会などを通じて海鳥などの写真を撮り続けていますが、現

別していきたいと思つてします。大半のある森林内に、頑丈な巣箱を用意すれば繁殖する事例があるので、今後は巣箱の設置など、フクロウの保護・増殖のための活動に賛同していただけの方を募りたいです。」と意欲を燃やします。

当別交番所長の藤原伸哉さんは昨年、道民の森でもなかなか見ることができないフクロウを町内で撮影することに成功し、1月4日に開かれた町主催の「新年交礼会」の会場で、大全紙版に印刷したフクロウの写真(＝昨年1月末撮影)を町へ寄贈しました。

「アクロウは警戒心が強いため、容易に近づくことができないんです。声をかけながら右へ左へ曲線的に少しつつ近づくことで安心感を与え、今では5㍍程の距離まで接近できるようになります。」と話します。

林内に、頑丈な巣箱を用意すれば繁殖する事例があるので、今後は巣箱の設置など、フクロウの保護・増殖のための活動に賛同していただけの方を募りたいです。ご意見を熱やします。

庄寄課に附する電報を明記の上、役場企画部企画課広報広聴係(〒061-10292 白樺町58番地9)へお寄せください。
皆様のたくさんの意見を、お待ちしています。
なお今後も、新任のN、そしてK、A共々よろしくお願いします。